

## 中文界面諮詢委員會

### 「香港增補字符集」與 ISO 10646 的臨時對應編碼

1. 中文界面諮詢委員會在八月十三日第二次會議上指出，現時香港增補字符集（以下簡稱「字符集」）與 ISO 10646 的對應編碼是根據 ISO 10646 2.0 版編訂的。ISO 10646 2.0 版將包括基本多文種平面 (BMP) 及擴充 A 區所有字符。雖然 ISO 10646 2.0 版所載字符的編碼大致上已有定案，但尚未正式出版，因此，委員會建議中文資訊科技工作小組考慮如何進一步改善這套編碼方案，使現有系統在 ISO 10646 2.0 版出版之前，兼容「字符集」內所有字符。
2. 中文資訊科技工作小組於八月廿三日第四次會議上討論此事。與會者同意有關建議，認為可以採取「兼容碼位」的方式，以應付過渡時期的需要。
3. 與會者同意把「字符集」的字符按大五碼次序對應到 ISO 10646 的用戶造字區。如「字符集」內某字符已包括在 ISO 10646 1.0 版內，該字符將對應到 ISO 10646 的相應碼位，而該字符在用戶造字區內所佔碼位則會留空，作為兼容碼位。如某字符為 ISO 10646 2.0 版內的新增字符，包括擴充 A 區及 CJK 符號區的字符，有關字符將對應到 ISO 10646 2.0 的相應碼位，而該字符在用戶造字區內所佔碼位亦會留空，作為兼容碼位。字型開發商可在兼容碼位提供有關字符的字形，以便使用者閱讀舊有文件。
4. 工作小組同意，「字符集」規格文件應包括以下資料：
  - ◆ 「字符集」的大五碼造字區編碼表；
  - ◆ 供支援 ISO 10646 1.0 版系統採用的大五碼- ISO 10646 內碼對應表及兼容碼表；
  - ◆ 供支援 ISO 10646 2.0 版系統採用的大五碼- ISO 10646 內碼對應表及兼容碼表。
5. 各委員如對工作小組的建議有任何意見，請於本年九月四日前把有關意見以電郵方式送交工作小組召集人陸勤博士或中諮會秘書李韞兒女士。